

Tutorat d'un Elève Allophone Nouvellement Arrivé (EANA) par un élève de sa classe.

Le tutorat désigne une pratique visant à développer l'accompagnement d'un élève par un de ses pairs. Nous parlerons ici du tutorat d'un EANA au sein d'un binôme tuteur/EANA.

Quelques principes à prendre en compte :

- Le tutorat doit permettre à l'EANA de s'intégrer à la vie de la classe et de l'établissement.
- Le tutorat doit permettre à l'élève de progresser dans sa maîtrise de la langue française.
- Le tutorat se poursuit dans la cour de récréation, à la cantine et lors des sorties.
- Des outils spécifiques d'apprentissage du FLS peuvent être mis à disposition du binôme.
- Le rôle du tuteur s'apprend : il doit être défini par l'enseignant et mis en œuvre progressivement.

Objectifs du tutorat : **Pour l'EANA**

- L'objectif premier est que l'EANA trouve sa place dans le groupe et dans l'établissement, qu'il trouve du sens à sa situation nouvelle, qu'il fasse sien ce nouveau milieu après un bouleversement total de cadre, de climat, de rythme, d'alimentation et parfois un parcours de migration en lui-même très éprouvant. Qu'il se sente accueilli et attendu.
- L'objectif dans un second temps est d'atteindre un niveau de "survie" : que l'EANA trouve des repères temporels sur la journée (heures de début de classe, récréation, cantine, fin des cours), et la semaine (cf: emploi du temps imagé). L'accompagner dans la gestion de son matériel : quels cahiers / livres prendre à quels moments? La tenue d'EPS ? Le sac de piscine ? Trouver des repères dans l'espace : quelles cours dans quelles salles? la cantine ? Les zones de récréation... L'amener à identifier les adultes travaillant dans l'établissement : Enseignants, personnels de vie scolaire, AVS, CPE, directeur-trice d'école, principal-e du collège, infirmier-ière ...
- Enfin dans un troisième temps, le tutorat doit permettre que l'EANA entre en communication et joue avec les autres élèves pour faciliter son inclusion dans tous les moments de la vie scolaire. Cela doit également permettre d'acquérir du vocabulaire en contexte et fixer des structures syntaxiques à l'oral.
- L'objectif final du tutorat pour l'EANA sera de pouvoir suivre en autonomie la classe avec les adaptations pédagogiques mises en place par l'enseignant pour lui dans le cadre de la différenciation à destination de l'élève à Besoins Educatifs Particuliers qu'il est.

Pour les élèves tuteurs :

- Comprendre les notions de droits et de devoirs, les accepter et les mettre en application.
- Avoir conscience de la dignité humaine et en tirer les conséquences au quotidien.
- Coopérer avec un ou plusieurs camarades.

Organisation :

- Prévoir un tuteur différent par discipline dans le secondaire, en privilégiant les élèves ayant de bonnes compétences dans la discipline cible.
- Prévoir un temps limité du tutorat (une à deux semaines) et un roulement des tuteurs.
- Faire signer la charte du tuteur aux élèves volontaires.
- Prévoir une place pour le tuteur à côté de l'EANA.
- Prévoir un dictionnaire français, quelques livres documentaires à leur disposition ou *google trad*.
- Envisager des bilans réguliers du dispositif avec l'ensemble des élèves tuteurs.

Charte du tuteur second degré d'un Elève Allophone Nouvellement Arrivé

_____, élève de la classe _____, s'engage à être le tuteur/la tutrice de _____, nouvellement arrivé(e) dans la classe.

Ce rôle de tuteur/tutrice s'appliquera lors des cours de _____, pendant la période suivante : _____.

Le rôle de _____ consistera à (par ordre chronologique) :

- Veiller à ce que son camarade ne soit pas seul dans les moments de récréation.
- Accompagner son camarade dans les déplacements entre les cours .
- Aider son camarade à comprendre et suivre les règles de vie de l'établissement.
- Nommer les objets de la classe et verbaliser au maximum ce que l'on fait.
- Utiliser des phrases simples et précises, mimer, dessiner pour se faire comprendre.
- Expliquer à son camarade ce qu'il faut faire lors d'un exercice.
- Indiquer à son camarade la page, le texte ou le document sur lequel la classe travaille.
- Montrer à son camarade comment s'organise le cahier ou le classeur.
- Faciliter la prise de notes de son camarade, en rendant son propre cahier accessible.
- Expliquer les mots difficiles à son camarade.
- Signaler au professeur une importante difficulté de compréhension de son camarade.

Le tutorat auprès d'un élève nouvellement arrivé en France participe à l'acquisition des compétences sociales et civiques du socle commun.

FAIT À _____, LE.....

Signature

Tuteur

Professeur Principal

C.P.E.

Charte du tuteur premier degré d'un Elève Allophone Nouvellement Arrivé

_____, élève de la classe _____, s'engage à être le tuteur/la tutrice de _____, nouvellement arrivé(e) dans la classe.

Ce rôle de tuteur/tutrice s'appliquera pendant la période suivante : _____

Le rôle de _____ consistera à :

- Veiller à ce que son camarade ne soit pas seul dans les moments de récréation, à la cantine et les moments hors de la classe.
- Nommer les objets de la classe et verbaliser au maximum ce que l'on fait.
- Utiliser des phrases simples et précises, mimer, dessiner pour se faire comprendre.
- Aider son camarade à comprendre et suivre les règles de vie de l'école.
- Expliquer à son camarade ce qu'il faut faire lors d'un exercice.
- Indiquer à son camarade la page, le texte ou le document sur lequel la classe travaille.
- Montrer à son camarade comment s'organise le cahier ou le classeur.
- Expliquer les mots difficiles à son camarade.
- Signaler au professeur une importante difficulté de compréhension de son camarade.

Le tutorat auprès d'un élève nouvellement arrivé en France participe à l'acquisition des compétences sociales et civiques du socle commun.

FAIT À , LE.....

Signatures

Tuteur-trice

Enseignant-e de la classe

Directeur-trice